

苹果操作系统MAC翻译成汉语是什么意思？

关注问题

写回答

邀请回答

好问题

添加评论

分享

4 个回答

默认排序



情情猴

油腻网络工程师、DevNet人才、老年电脑爱好者、军迷

+ 关注

谢邀 @ZJYJC

3 人赞同了该回答

广义来讲，MacOS是苹果^Q开发的一套跑在Macintosh系列电脑上的操作系统^Q。Mac一般理解成Macintosh的简称。汉语直接是音译：**麦金塔操作系统^Q**。

说到这，我忍不住展开说说叨叨历史：

在MacOS9以前，包括MacOS9，这些版本的系统被称为“古典”MacOS，Classic Mac OS，如果非要翻译成中文，可能叫**古典麦金塔^Q**操作系统比较合适（自己的总结，鄙陋繁多）后来乔布斯中间被迫离开了苹果。返回苹果后，他主导搞了基于Power**指令集^Q**的MacOS9，但是很拉胯。

由于9过于拉胯。苹果重新基于BSDUnix搞了一个MacOS X（**罗马数字^Q10**）系统。MacOS X系统的代码被称为**达尔文^Q**（Darwin）从MacOS X 10.6版本开始，乔布斯果断把指令集换成了X86，从此苹果开始使用Intel的CPU，又从MacOS X 10.7开始，为了体现MacOS和IOS的深度融合，扣掉了名字里的Mac，直接叫OS X。一直到持续到2016年左右（时间可能有出入，记不清了）苹果发布了去掉“信仰灯”的新MacBook Pro后。又往名字中增加了Mac，抹掉了X，叫MacOS10.12。一直持续到2019年，最后一个10的版本——MacOS10.15（中文音译名叫**卡特琳娜^Q**）

这一时期，叫法很混乱，有的人叫OS X，音译就是：藕谟斯叉，有人说MacOSX，直译就是：麦金塔十操作系统。但是苹果官方却给MacOS X 10.X / MacOS10.X的每一个版本都单独起了名字。

MacOS X 10.0 - MacOS10.15 版本**英文名^Q**对照如下：

Mac OS X 10.0 "Cheetah"
Mac OS X 10.1 "Puma"
Mac OS X 10.2 "Jaguar"
Mac OS X 10.3 "Panther"
Mac OS X 10.4 "Tiger"
Mac OS X 10.5 "Leopard"
Mac OS X 10.6 "Snow Leopard" 中文叫**“雪豹^Q”**这个版本开始支持X86指令集（开始用IntelCPU）
Mac OS X 10.7 "Lion"
OS X 10.8 "Mountain Lion"（去掉久远的Mac，体现Mac与iOS的融合）**中文译名^Q“山狮^Q”**
OS X 10.9 "Mavericks" 直译叫**“小牛^Q”**，但是这代，一般中文世界都是直接叫英文名
OS X 10.10 "Yosemite" 翻译的**中文名^Q**：“优胜美地”，Yosemite是个地名。这一代开始苹果不在以动
OS X 10.11 "El Capitan"，是一个地名
MacOS10.12 "Sierra" 中文世界直接叫英文“Sireea”
MacOS10.13 "High Sierra" 中文世界直接音译“你好 Sireea”
MacOS10.14 "Mojave"中文世界直接叫英文“Mojave”，"Mojave"是一个沙漠
MacOS10.15 "Catalina"中文译名“卡特琳娜”“Catalina”是一个岛

2020年，苹果推出了基于ARM指令集的自家CPU——M1，所以MacOS10这个大版本（看作大部分版本基于X86指令集）正式退役。苹果给基于ARM指令集的新操作系统迭代了新版本号11——MacOS11（BigSur），通过2021年的苹果全球开发者发布会，苹果又放出了MacOS12（叫Monterey）**预览版^Q**。

不知道厨子是怎么想的。为什么要打破惯例直接改大版本？！

MacOS11 - MacOS12的版本英文名对照如下：



下载知乎客户端

与世界分享知识、经验和见解



相关问题

美版的macbookpro第一语言怎么改成中文？ 0 个回答

macbook pro如何切换中英文？ 0 个回答

应该如何汇报 Mac OS X Lion 的翻译（本地化）bug？ 1 个回答

有没有类似macOS13系统自带翻译软件？ 0 个回答

帮助中心

知乎隐私保护指引 申请开通机构号 联系我们

举报中心

涉未成年举报 网络谣言举报 涉企虚假举报 更多

关于知乎

下载知乎 知乎招聘 知乎指南 知乎协议 更多

京 ICP 证 110745 号 · 京 ICP 备 13052560 号 - 1 ·
京公网安备 11010802020088 号 · 京网文
[2022]2674-081 号 · 药品医疗器械网络信息服务备
案（京）网药械信息备字（2022）第00334号 · 广
播电视节目制作经营许可证：（京）字第06591号 ·
服务热线：400-919-0001 · Investor Relations · ©
2023 知乎 北京智者天下科技有限公司版权所有 · 违
法和不良信息举报：010-82716601 · 举报邮箱：
jubao@zhihu.com



适老化
无障碍服务

MacOS11 "BigSur" 基本上中文世界也是直接叫英文名BigSur
MacOS12 "Monterey"

该问题回答时间截止为2021年6月25日。

编辑于 2021-06-25 11:13

▲ 赞同 3



● 添加评论

🚩 分享

★ 收藏

♥ 喜欢

收起 ^



追小命

+ 关注

苹果操作系统

发布于 2021-06-25 14:30

▲ 赞同



● 添加评论

🚩 分享

★ 收藏

♥ 喜欢



夏雨

热爱自己的工作，保持好身体，闻道有先后、术业有专攻！懂得感恩、孝顺！ …

+ 关注

麦金塔

发布于 2021-06-27 08:43

▲ 赞同



● 添加评论

🚩 分享

★ 收藏

♥ 喜欢



匿名用户

1 人赞同了该回答

从词源上来讲是从一种叫McIntosh的苹果来的。所以就是苹果电脑…

编辑于 2022-07-31 17:25

▲ 赞同 1



● 添加评论

🚩 分享

★ 收藏

♥ 喜欢

✎ 写回答